

中国民用航空总局
CIVIL AVIATION ADMINISTRATION OF CHINA

编号/No.: VTC0064E

修订/Rev.: 2

型号/Models: 见★ (SEE★)

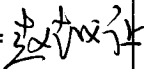
CFM56-5B1/3 CFM56-5B2/3

CFM56-5B3/3 CFM56-5B4/3

CFM56-5B5/3 CFM56-5B6/3

CFM56-5B7/3 CFM56-5B8/3

CFM56-5B9/3

批准人/ Approved By: 

日期/Date: 2007-10-16

★本型号认可证数据单 2005 年 8 月 17 日版对以下型别发动机有效:

★Revision of this VTCDS on 17, AUG, 2005 is valid for following models:

CFM56-5B1, CFM56-5B1/P, CFM56-5B1/2P, CFM56-5B2, CFM56-5B2/P, CFM56-5B2/2P, CFM56-5B3/P,
CFM56-5B3/2P, CFM56-5B4, CFM56-5B4/P, CFM56-5B4/2P, CFM56-5B5, CFM56-5B5/P, CFM56-5B6,
CFM56-5B6/P, CFM56-5B6/2P, CFM56-5B7, CFM56-5B7/P, CFM56-5B8/P, CFM56-5B9/P, CFM56-
5B9/2P, CFM56-5C2/G, CFM56-5C3/G, CFM56-5C4.

型号认可证数据单编号: VTC0064E

Validation Type Certificate Data Sheet No. VTC0064E

本数据单是型号认可证 (编号: VTC0064E) 的一部分, 它规定了一些条件和限制, 在此条件和限制下, 获得本型号认可证的产品满足下述“认可审定基础”段落给出的适航要求。

This data sheet, which is a part of Validation Type Certificate No VTC0064E, prescribes conditions and limitations under which the listed product meets the airworthiness requirements indicated in the paragraph “Validation Basis”.

美国FAA于2006年9月15日批准了编号为E37NE的型号合格证及其数据单 (第11版)。

The American FAA approved type Certificate is No E37NE with Data Sheet revision 11 on September 15, 2006.

型号/Models	FAA 批准日期/FAA Approval Date	CAAC 认可日期/CAAC Validation Date
CFM56-5B1/3	SEPT 15, 2006	2007-10-16
CFM56-5B2/3	SEPT 15, 2006	
CFM56-5B3/3	SEPT 15, 2006	
CFM56-5B4/3	SEPT 15, 2006	
CFM56-5B5/3	SEPT 15, 2006	
CFM56-5B6/3	SEPT 15, 2006	
CFM56-5B7/3	SEPT 15, 2006	
CFM56-5B8/3	SEPT 15, 2006	
CFM56-5B9/3	SEPT 15, 2006	

型号合格证 (TC) 持有人:

CFM 国际公司 S.A.
2 Boulevard du General Martial Valin
75015 巴黎, 法国

TYPE CERTIFICATE (TC) HOLDER:

CFM International, S.A.
2 Boulevard du General Martial Valin
75015 Paris, France

I. 型号 / MODELS	CFM56-5B1/3	CFM56-5B2/3	CFM56-5B3/3	CFM56-5B4/3
类型 TYPE 额定推力 RATINGS 起飞（5 分钟） 海平面，静态推力，磅 Takeoff (5 min.) sea level, static thrust, lb. 最大持续，海平面，静态推 力，磅。 Maximum continuous, sea level static thrust, lb. 平台功率 Flat rating 起飞 Takeoff 最大持续 Maximum continuous 燃油系统 FUEL SYSTEM 燃油泵 / SNECMA 件号： （复合型增压器和单级齿轮 泵） Fuel pump / SNECMA part number (P/N) (Combined boost and single element gear-type pump) 液压机械组件 / GE 件号： Hydromechanical unit / GE P/N 电子控制组件 / GE 件号： - 硬件 Electronic control unit / GE P/N - Hardware 识别插头 / SNECMA 件号： Identification plugs / SNECMA P/N	高涵道比涡轮风扇,有多级低压涡轮驱动的同轴前置风扇/增压器，一级高压涡轮带动多级压气机 High bypass turbofan; coaxial front fan/booster driven by multi-stage low pressure turbine, multi-stage compressor with one-stage high pressure turbine CFM56-5B/3 系列：改进的低排放单环燃烧室 CFM56-5B/3 series: improved emissions single annular combustor			
	30,000/ 13,345 daN 29,090/ 12,940 daN	31,000/ 13,789 daN 29,090/ 12,940 daN	32,000/ 14,234 daN 29,090/ 12,940 daN	27,000/ 12,010 daN 24,370/ 10,840 daN
	环境温度 AMBIENT TEMPERATURE			
	86°F / 30°C	--	--	113°F / 45°C
	77°F / 25°C	--	--	--
	301-797-402-0	--	--	--
	1348M79	--	--	--
	2123M55 2123M56	-- --	-- --	-- --
	338-046-004-0	338-046-023-0	338-122-732-0	338-046-043-0

滑油
OIL

点火系统
IGNITION SYSTEM

两个点火组件
Two igniter units
Unison

两个点火电嘴
Two igniter plugs
Unison
Champion

主要尺寸
PRINCIPAL DIMENSIONS

长度 (风扇机匣前安装法兰到
低压涡轮框架后安装法兰)
Length (fan case forward
flange to LPT frame aft flange)
宽度 (最大包线)
Width (maximum envelope)
高度 (风扇机匣前安装边外径)
Height (fan case forward
flange outer diameter)

重量 (净重)
WEIGHT (dry)

磅
Pounds
公斤
Kilograms

重心位置
**CENTER OF GRAVITY
LOCATIONS**

英寸
Inches
毫米
Millimeters

合成滑油, 符合 GE 的 D50TF1 规范, I 型和 II 型. Synthetic type conforming to GE Specification D50TF1, Type I and Type II. CFM 国际公司 CFM56-5B 服务通告 SB79-001 列出了批准的滑油牌号 CFM International Service Bulletin CFM56-7B 79-001 list approved brand oils.			
GE 件号 GE P/N			
9238M66	--	--	--
1374M12	--	--	--
1374M13	--	--	--
英寸/ 毫米 INCHES / MILLIMETERS			
102.3 / 2599.7	--	--	--
75.12 / 1908	--	--	--
82.87 / 2105	--	--	--
包括在制造商产品说明书中列出的发动机本体、附件和选装设备, 以及在发动机上安装的部分状态监控设备。 Includes basic engine accessories and optional equipment as listed in manufacturer's engine specification, including engine mounted portions of the condition monitoring instrumentation.			
5412.9	--	--	--
2455.2	--	--	--
站位, 仅对发动机 (参考安装图纸) STATION, ENGINE ONLY (REFER TO INSTALLATION DRAWING)			
204.8± 1.0	--	--	--
5202± 25	--	--	--

II. 型号/ MODELS	CFM56-5B5/3	CFM56-5B6/3	CFM56-5B7/3	CFM56-5B8/3	CFM56-5B9/3
类型 TYPE 额定推力 RATINGS 起飞 (5 分钟) 海平面, 静态推力, 磅 Takeoff (5 min) sea level, static thrust, lb. 最大持续, 海平面, 静态推 力, 磅. Maximum continuous, sea level static thrust, lb. 平台功率 Flat rating 起飞 Takeoff 最大持续 Maximum continuous 燃油系统 FUEL SYSTEM 燃油泵 / SNECMA 件号: (复合增压器和单级齿轮 泵) Fuel pump / SNECMA P/N (Combined boost and single element gear-type pump) 液压机械组件 / GE P/N Hydromechanical unit / GE P/N 电子控制组件/ GE 件号: -硬件 Electronic control unit / GE P/N - Hardware 识别插头/ SNECMA 件号: Identification plugs / SNECMA P/N	高涵道比涡轮风扇,有多级低压涡轮驱动的同轴前置风扇/增压器, 一级高压涡轮带动多级 压气机 High bypass turbofan; coaxial front fan/booster driven by multi-stage low pressure turbine, multi- stage compressor with one-stage high pressure turbine CFM56-5B/3 系列: 改进的低排放单环燃烧室 CFM56-5B/3 series: improved emissions single annular combustor				
	22,000/ 9,786 daN	23,500/ 10,453 daN	27,000/ 12,010 daN	21,600/ 9,608 daN	23,300/ 10,364 daN
	20,250/ 9,008 daN	20,250/ 9,008 daN	24,370/ 10,840 daN	19,060/ 8,478 daN	20,250/ 9,008 daN
	环境温度 AMBIENT TEMPERATURE				
	113°F / 45°C	--	--	--	--
	77°F / 25°C	--	--	--	--
	301-797-402-0	--	--	--	--
	1348M79	--	--	--	--
	2123M55	--	--	--	--
	2123M56	--	--	--	--
	338-046-052-0	338-046-062-0	338-126-941-0	338-130-001-0	338-130-010-0

**滑油
OIL**

合成滑油，符合 GE 的 D50TF1 规范，I 型和 II 型。
Synthetic type conforming to GE Specification D50TF1, Type I and Type II.
CFM 国际公司 CFM56-5B 服务通告 SB79-001 列出了批准的滑油牌号
CFM International Service Bulletin CFM56-7B 79-001 list approved brand oils.

**点火系统
IGNITION SYSTEM**

GE 件号

GE P/N

两个点火组件

Two ignition units

Unison

Simmonds

9238M66

--

--

--

--

两个点火电嘴

Two igniter plugs

Unison

Champion

1374M12

--

--

--

--

1374M13

--

--

--

--

基本尺寸**PRINCIPAL DIMENSIONS**长度 (风扇机匣前安装法兰
到

低压涡轮框架后安装法兰)

Length (fan case forward
flange to LPT frame aft
flange)

宽度 (最大包线)

Width (maximum envelope)

高度 (风扇机匣前安装边外
径)Height (fan case forward
flange outer diameter)

英寸/毫米

INCHES / MILLIMETERS

102.3 / 2599.7

--

--

--

--

75.12 / 1908

--

--

--

--

82.87 / 2105

--

--

--

--

重量 (净重)**WEIGHT (dry)**

磅

Pounds

公斤

Kilograms

5412.9

--

--

--

--

2455.2

--

--

--

--

重心位置**CENTER OF GRAVITY
LOCATIONS**

英寸

Inches

毫米

Millimeters

站位，仅对发动机 (参考安装图纸)

STATION, ENGINE ONLY (REFER TO INSTALLATION DRAWING)

204.8± 1.0

--

--

--

--

5202± 25

--

--

--

--

FAA 审定基础
FAA CERTIFICATION BASIS

1. 1965 年 2 月 1 日生效的 14 CFR 33 部（CFR：联邦条例法典），第 33-1 到 33-11 修正案。
14 CFR Part 33 effective February 1, 1965, with Amendments 33-1 through 33-11 thereto.
2. 所有型号发动机的排放符合 1990 年 9 月 10 日生效的 14 CFR 34 部，第 34-1 到 34-3 修订案的要求。而且，CFM56-5B/3 系列发动机满足 2005 年 12 月 19 日生效的 40 CFR 87 部的排放要求，以后 14 CFR 章节 34 修订加入该要求时也能满足。
All engine models are in compliance with the emissions requirements in 14 CFR Part 34, effective September 10, 1990, as amended by 34-1 through 34-3. In addition the CFM56-5B/3 series engines are in compliance with 40 CFR Part 87, effective December 19, 2005 until such time as 14 CFR Part 34 is amended to include such requirements..

型号/ MODEL	FAA 申请日期/ FAA APPLICATION DATE	FAA 型号合格证颁布 / 修订 /FAA TYPE CERTIFICATE ISSUED/AMENDED	型号合格证撤消/ TYPE CERTIFICATE WITHDRAWN
CFM56-5B1/3	APR 23, 2004	SEPT 15, 2006	
CFM56-5B2/3	APR 23, 2004	SEPT 15, 2006	
CFM56-5B3/3	APR 23, 2004	SEPT 15, 2006	
CFM56-5B4/3	APR 23, 2004	SEPT 15, 2006	
CFM56-5B5/3	APR 23, 2004	SEPT 15, 2006	
CFM56-5B6/3	APR 23, 2004	SEPT 15, 2006	
CFM56-5B7/3	APR 23, 2004	SEPT 15, 2006	
CFM56-5B8/3	APR 23, 2004	SEPT 15, 2006	
CFM56-5B9/3	APR 23, 2004	SEPT 15, 2006	

CAAC 审定基础
CAAC CERTIFICATION
BASIS

CAAC 接受 FAA 的审定基础作为审定认可基础
CAAC accepts FAA certification basis as validation basis for this validation program.

生产基础
PRODUCTION BASIS

生产合格证（编号：108）由 CFM 国际公司 S.A 授予，许可在美国由通用电气生产发动机。
生产合格证（编号：FR.21G.0007）由 CFM 国际公司 S.A 授予，许可在法国生产发动机。
Production Certificate No. 108 for engines produced in the United States by General Electric under license from CFM International, S.A.
and Production Certificate No. FR.21G.0007 for engines produced in France under license from CFM International, S.A.

进口要求

IMPORT REQUIREMENTS

型号合格证持有人—CFM 国际公司 S.A., 由法国国营发动机生产联合体 (SNECMA) 和通用电气 (GE) 共同建立并拥有, 负责 CFM56 系列发动机的认证、销售和支援。关于用于生产的型号合格证利益, 通用电气和 SNECMA 根据 CFM 国际公司协议共同行使。

The type certificate holder, CFM International, S.A., is a company established and jointly owned by Societe Nationale l'Etude et de Construction de Moteurs d'Aviation (SNECMA) of France and the General Electric Company for the certification, sale, and support of CFM56 series engines. With respect to the benefits of type certification for production, General Electric and SNECMA function as licensees of CFM International, S.A.

此型号合格证应用于在美国生产的发动机时编号为 FAA E37EN, 应用于在法国生产的同型号的发动机时编号为 FAA E38EN。CFM 发动机, 无论是在美国生产的还是在法国生产的, 都完全由 CFM 国际公司提供支援, 都由一样的零件组装, 可完全互换, 。同样, 法国生产的单元体、组件或零件可用于在此型号合格证下生产的发动机、只要挂有由 EASA 授权 SNECMA 颁布的适航批准标签 (EASA 表 1—授权的放行证书或 JAA 表 1, 并且在运输时需将生产合格证 (编号 FR.21G.0007) 附在每个或每批零部件的货单上 (参考 14 CFR § 21.502)。

This type certificate applies to engines produced in the United States to Type Certification No. E37EN and to engines of the same model designation produced in France to FAA Type Certificate No. E38EN. Engines produced by either licensee (General Electric or Snecma of France) are fully supported by CFM International, are assembled with identical parts and are fully interchangeable. Similarly, modules, assemblies, or parts produced in France are eligible for use in engines produced under this type certificate provided an airworthiness approval tag, (EASA Form 1 – Authorized Release Certificate or JAA Form 1), issued by SNECMA under authority of the European Aviation Safety Agency (EASA) Production Certificate No. FR.21G.0007 attached to each item or invoice covering a shipment of similar items (Ref. 14 CFR § 21.502).

通用电气生产的发动机通过在序号加偶数前缀来识别 (如: 778, 574, 576 或 696)。

These engines, when produced by General Electric, are identified by an even numbered serial number prefix (i.e., “778”, “574”, “576” or “696”).

SNECMA 生产的发动机通过在序号加标奇数的前缀来识别 (如: 779, 575, 577 或 697)。

All engines identified by an odd numbered prefix (i.e., “779”, “575”, “577” or “697”) will be produced by SNECMA.